



# Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA  
UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO  
UFFICIO PER LE RELAZIONI SINDACALI

Prot.n.

Roma,



0443811-2002

PU-GDAP-100-14/10/2002-0443811-2002

All'Organizzazione Sindacale  
U.I.L.  
Viale Emilio Lepido, 46

ROMA

**OGGETTO:** Traduzioni detenuti e internati.  
Soste programmate.

Con riferimento a quanto rappresentato con la nota n.722 del 3 luglio scorso, si comunica che la vigente normativa in materia di servizi fuori sede consente il rimborso delle spese sostenute per la consumazione dei pasti, nei limiti e con le modalità dell'art.8 del D.P.R. 5 giugno 1990, n.147, dell'art.6 del D.P.R. 31 luglio 1995, n.395, dall'art.6 del D.P.R. 10 maggio 1996, n.359 e dall'art.6 del D.P.R. 16 marzo 1999, n.254, se fruiti presso esercizi commerciali pubblici, a tal uopo abilitati, siti esclusivamente:

- nella località sede di missione, quando questa sia diversa da quella di abituale dimora del dipendente e sia distante più di dieci chilometri dalla sede ordinaria di servizio;
- nelle zone viciniori alla predetta località, purchè siano ricomprese nell'ambito comunale della città sede di missione e non vi sia pregiudizio per il regolare svolgimento del servizio;
- durante il viaggio di andata o di ritorno, semprechè non si dia luogo ad alcuna deviazione, se non autorizzata, dall'itinerario più breve ( o programmato ) fra le due sedi e l'orario di arrivo nell'istituto sede di missione o quello di rientro nella sede di servizio non sia coincidente con l'orario di apertura della mensa obbligatoria di servizio.

Si precisa che, relativamente al servizio traduzioni e piantonamenti, l'itinerario tra la sede di servizio e la sede di destinazione della traduzione è quello programmato dal responsabile del servizio e può non coincidere con il percorso più breve, che invece richiede la norma in tale circostanza e ricorrendo gli altri presupposti previsti per il rimborso, le direzioni



# Ministero della Giustizia

- 2 -

interessate provvedono alla liquidazione delle spese sostenute per la consumazione del pasto lungo l'itinerario programmato o lungo la deviazione formalmente autorizzata, pertanto, non può essere autorizzato il rimborso delle spese sostenute per i pasti consumati presso esercizi pubblici situati fuori dai percorsi programmati.

IL VICE CAPO DEL DIPARTIMENTO

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized 'P' or similar character.